

趣味英语：五指不同名，拇指最不灵 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/502/2021\\_2022\\_\\_E8\\_B6\\_A3\\_E5\\_91\\_B3\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c96\\_502366.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/502/2021_2022__E8_B6_A3_E5_91_B3_E8_8B_B1_E8_c96_502366.htm)

英语和汉语对手指的称呼既有差别又有相似之处。现介绍如下：1.thumb: 大拇指。与汉语相映成趣的是，英语的all ( fingers and ) thumbs也表示"笨手笨脚"的意思，例如：（1）Im all fingers and thumbs this morning. I dont seem to be able to button up my shirt.今天早上我的手怎么这么笨呢，好像连衬衫都扣不上了。（2）He was so excited that his fingers were all thumbs and he 0dropped the teacup.他激动得手都不好使了，竟把茶杯摔了。2. forefinger: 又称index finger,即食指。前缀fore-表示"位置靠前的" ( placed at the front ) ,所以从排位上说，forefinger应为"第一指"。从功用上看，此手指伸出时有标示或指向的作用。在一些英语工具书中，我们会见到这样的表示"参见" ( index ) 含义的手型符号。3. middle finger: 中指。此指居中，名正言顺，且与汉语说法也一致。4. ring finger: 无名指。从世界各地的婚俗习惯来说，结婚戒指 ( wedding ring ) 戴在这一手指 ( 通常指左手 ) 之上，表示已婚。5. little finger: 顾名思义为小指。在美国和苏格兰，人们又赋予它一个爱称，管它叫pinkie ( pinky ) ，后缀-ie ( -y ) 有"小巧可爱"之意。五指长短不一，各有各的用处，但唯有相互协作才能发挥最大的功能。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

[www.100test.com](http://www.100test.com)